

REPUBBLICA ITALIANA

## PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

UFFICIO CENTRALE PER LA CINEMATOGRAFIA

**Domanda di revisione**

7611  
27 MAR. 1950

La Ditta LIBERTAS FILM residente a ROMA  
 Via P.zza Della Cordonata 7 domanda la revisione della pellicola intitolata:  
" NEL MEZZOGIORNO QUALCHE COSA E' CAMBIATO "  
 della marca: Libertas Film  
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.  
 Lunghezza dichiarata metri ..... accertata metri 680  
 Roma, li 27/3/1950 p. Carlo Malin

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regista: Carlo Lizzani  
 Soggetto: Mario Alicata e Carlo Lizzani  
 Operatore: Giorgio Merli

20 vidi  
20 vidi  
26-4-50  
NAZIONALE

SOGGETTO

Gruppi di contadini, braccianti, operai, studenti, provenienti dalle varie località del meridione si recano a Salerno, Crotone, Bari, Matera, in occasione delle Assise per la rinascita del mezzogiorno, organizzate in quelle città nel dicembre 1949.

Dalla voce di una delegata che descrive le condizioni del suo paese, si passa ad una serie di immagini riprese in località tipiche della Puglia, della Lucania, della Calabria e della Campania.

Si vedono interni di abitazioni di varie città e paesi, fabbriche, campi, edifici diroccati dalla guerra.

Dopo una rapida descrizione dei movimenti contadini tendenti alla rinascita del mezzogiorno, si ritorna alle Assemblee delle Assise.

Il film si chiude con una scena di contadini che ritornano felici alle loro case.

Roma, 7-IV-50

Revisione il film, si espone parecchi farebbe  
alla programmazione in pubblico, a condizione che  
siano eliminate le scene della occupazione delle terre  
e che siano eliminate le seguenti frasi: "Nelle assemblee preparate  
si convocano in ogni fabbrica, in ogni città, in ogni villaggio, non  
soltanto sono stati raccolti in quindici di rivendicazione i bisogni che es-  
sillano le popolazioni meridionali, ma è stata anche conferita l'ingenuità di  
non fermarsi alla denuncia pura e semplice di passare dalla denuncia all'azione"  
e nel periodo seguente le parole: "considerato territorio di sfruttamento"  
in quanto ritenute tali da turbare l'ordine pubblico.

*[Handwritten signatures and initials]*

Vista la quietanza N. .... in data ..... del Ricevitore del  
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. .... ovvero visto  
il vaglia n. .... dell'Ufficio ..... intestato al Ricevitore del Registro di Roma per paga-  
mento della tassa di L. ....

Esaminata la pellicola:  
NULLA OSTA per la rappresentazione a termini della legge 29 giugno 1913, n. 285 e dell'art. .... del relativo re-  
golamento salvo il disposto dall'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizione  
che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le  
scene relative, di non aggiungerne altri e di non alternarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. ....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Roma, li 7 APR. 1950

p. Il Sottosegretario di Stato  
*[Handwritten signature]*

7611

N. ....

REPUBBLICA ITALIANA



## PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLA CINEMATOGRAFIA)

TITOLO: " NEL MEZZOGIORNO QUALCHE CASA E' CAMBIATO "

 Metraggio { dichiarato 650  
 accertato ..

Marca: LIBERTAS FILM

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regista: Carlo Lizzani

Soggetto: Mario Alicata e Mario Lizzani

Operatore: Giorgio Merli

Gruppi di contadini, braccianti, operai, studenti, provenienti dalle varie località del Meridione, si recano a Salerno, Crotone, Bari e Matera in occasione delle Assise per la rinascita del mezzogiorno, organizzate in quelle città nel dicembre 1949.

Nella voce di una delegata che descrive le condizioni del suo paese, si passerà ad una serie di immagini riprese in località tipiche della Calabria, della Lucania, delle Puglie e della Campania.

Si vedono interni di varie città e paesi, fabbriche, campi, edifici diroccati dalla guerra.

Dopo una rapida descrizione dei movimenti contadini, tendenti alla rinascita del mezzogiorno, si ritorna alle Assemblee delle Assise.

Il film chiude con una scena di contadini che ritornano felicemente alle loro case.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla-osta, concesso - 7 APR. 1950 sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) di eliminare le scene della occupazione delle terre e le seguenti frasi: "nelle assemblee preparatorie convocate in ogni fabbrica, in ogni villaggio, in ogni villaggio, non soltanto sono stati raccolti in quaderni

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

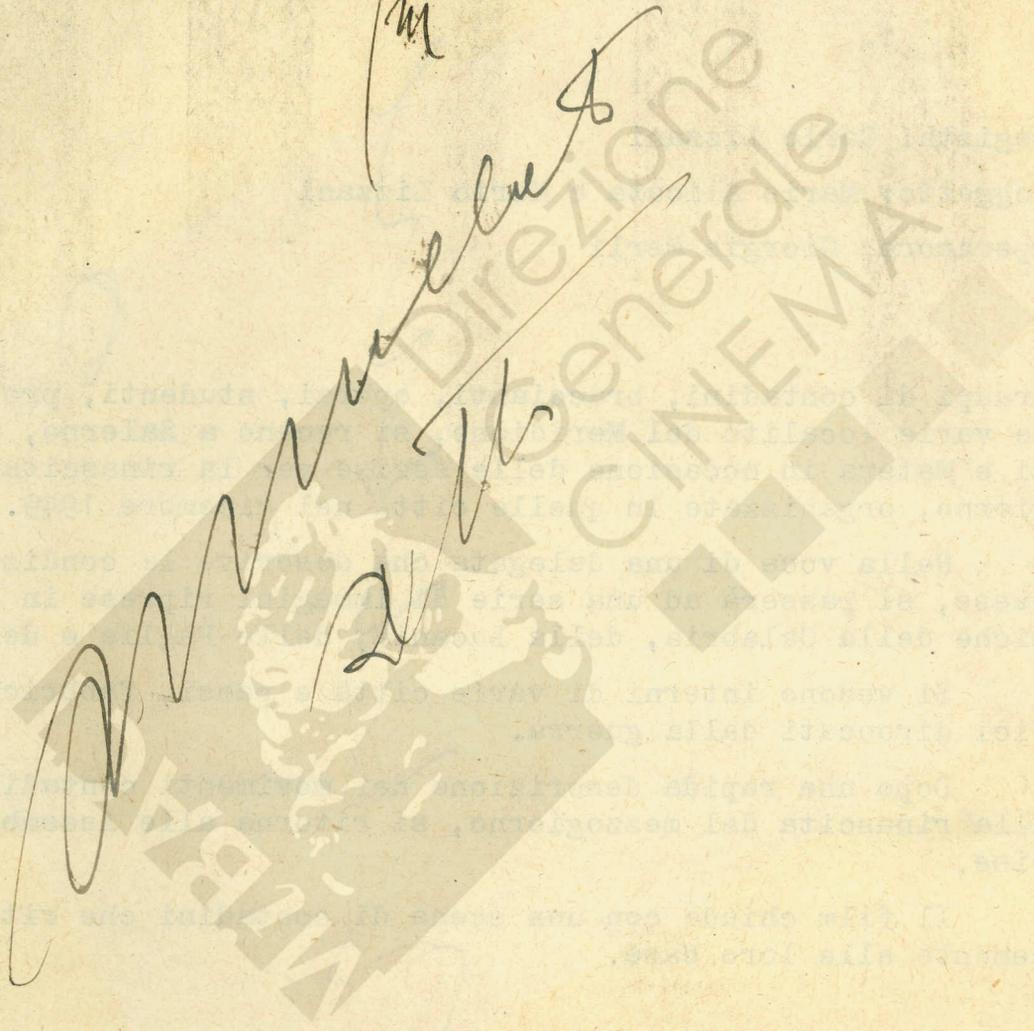
26 APR. 1950

F. de Pirro

di rivendicazione i bisogni che assillano le popolazioni meridionali ma è stato anche riconfermato l'esigenza di non fermarsi alla denuncia pura e semplice e di passare dalla denuncia all'azione", e le parole "considerato territorio di sfruttamento".

p. c. c.  
(Dr. G. de Comasi)

M  
Mazzanti



N. 7611

REPUBBLICA ITALIANA



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLA CINEMATOGRAFIA)

TITOLO: " NEL MEZZOGIORNO QUALCHE COSA È CAMBIATO "

Metraggio { dichiarato 260  
accertato

Marca: LIBERTAS FILM

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regista: Carlo Lizzani

Soggetto: Mario Alicata e Carlo Lizzani

Operatore; Giorgio Merli

**Autorizzazione valida  
solo per pellicole  
ininfiammabili**

Gruppi di contadini, braccianti, operai, studenti, provenienti dalle varie località del meridione, si recano a Salerno, Crotone, Bari e Matera in occasione delle Assie per la rinascita del mezzogiorno, organizzate in quelle città nel dicembre 1949.

Nella voce di una delegata che descrive le condizioni del suo paese, si passerà ad una serie di immagini riprese in località tipiche, della Calabria, della Lucania, delle Puglie, e della Campania.

Si vedono interni di varie città e paesi, fabbriche, campi, edifici diroccati dalla guerra.

Dopo una rapida descrizione dei movimenti contadini, tendenti alla rinascita del mezzogiorno, si ritorna alle Assemblee delle Assise.

Il film si chiude con una scena di contadini che ritornano felicemente alle loro case.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla-osta, concesso - 7 APR 1950 sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) di eliminare le scene della occupazione delle terre e le seguenti frasi: "nelle assemblee preparatorie convocate in ogni fabbrica, in ogni regione, in ogni villaggio, non soltanto sono stati raccolti in quaderni  
Roma, li

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

26 APR 1950

F. de Piro

di rivendicazione i bisogni che assillano le popolazioni meridiona-  
li ma è stato anche riconfermata l'esigenza di non fermarsi alla  
denuncia pura e semplice e di passare dalla denuncia all'azione",  
e le parole "considerato territorio di sfruttamento".

p. c. c.

(Dr. G. de Comasi)



4611

# Presidenza del Consiglio dei Ministri

SERVIZI SPETTACOLO, INFORMAZIONI E PROPRIETA' INTELLETTUALE  
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO - CINEMATOGRAFIA

## REVISIONE CINEMATOGRAFICA D' FINITIVA

Il giorno 7 aprile 1950 la II Commissione ha revisionato il documentario dal titolo :

*" Nel mezzogiorno quale cosa e' cambiato "*

Marca /: *Libertas Film*  
Distribuzione : *Libertas Film*  
Regia: *Carlo Lizzani*

La Commissione ha espresso parere *contrario* per la eventuale esportazione *ai sensi dell' art. 4 del Decr. 24 Settembre 1923, n. 3287 in quanto il soggetto puo' influire all' intero mercato e dare notevoli appesantimenti sul nostro Paese.*  
Roma, *7 aprile 1950*

IL PRESIDENTE DELLA II<sup>a</sup> COMMISSIONE

# LIBERTAS *Film*

SOCIETÀ PER AZIONI  
CAPITALE 4.500.000 INT. VERS.

ROMA, 19/4/1950

DIREZIONE GENERALE  
PIAZZA DELLA CORDONATA, 7

Prot. N. 283

All'On. Presidenza del Consiglio  
dei Ministri  
Direzione Generale dello Spettacolo

R o m a

Vi preghiamo di volerci rilasciare ~~de~~ il documentario:

" NEL MEZZOGIORNO QUALCHE COSA E' CAMBIATO "

n. 20 visti censura per il formato normale  
" 20 " " " " " ridotto

La lunghezza del documentario per il formato ridotto  
é di mt. 260.

Vi alleghiamo alla presente N. 42 visti censura.

Con ossefvanza.

LIBERTAS FILM

*Dalho*

CR/PS

*4611*



Alla Presidenza del Consiglio  
dei Ministri  
Direzione Generale dello  
Spettacolo

R O M A

Avendo codesta On. Presidenza negata  
l'auterizzazione per l'esportazione in Ungheria  
del nostro documentario:

"NEL MEZZOGIORNO QUALCOSA E' CAMBIATO"

Si chiede una revisione di appello affin  
ché sia concesso il benessere per l'esportazione.

Riteniamo opportuno farVi rilevare che il  
suddetto documentario ha già ottenuto il regolare  
nulla-osta per la proiezione in pubblico sul territorio  
della Repubblica Italiana.

Con osservanza.

Roma 4 dicembre 1950

LIBERTAS FILM  
L'AMMINISTRATORE UNICO  
(Senatore F. Cabellini)

*Fella Feo*

*7611*

4 DIC. 1950

*30/12/50*



# Presidenza del Consiglio dei Ministri

SERVIZI SPETTACOLO, INFORMAZIONI E PROPRIETA' INTELLETTUALE  
DIREZIONE GENERALE PER LO SPETTACOLO

## APPUNTO PER IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

La soc. Libertas Film, ha chiesto che il documentario italiano dal titolo "NEL MEZZOGIORNO QUALCHE COSA E' CAMBIATO", venga sottoposto all'esame della Commissione di Revisione Cinematografica di II° grado perchè ne autorizzi l'esportazione all'estero essendosi la Commissione di I° grado espressa in senso contrario.

Si resta in attesa di conoscere il giorno e l'ora che l'E.V. vorrà fissare per la revisione del film.

Roma 4 dicembre 1950

IL DIRETTORE GENERALE



# Presidenza del Consiglio dei Ministri

SERVIZI SPETTACOLO, INFORMAZIONI E PROPRIETA' INTELLETTUALE

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO - CINEMATOGRAFIA

REVISIONE CINEMATOGRAFICA DEFINITIVA

Il giorno 7 Aprile 1950 la II Commissione ha revisionato  
il documentario dal titolo :

" Nel Mezzogiorno qualche cosa è cambiata "

Marca /:

Libertas film

Distribuzione :

Libertas film

Regia:

Carlo Lizzani

La Commissione ha espresso parere contrario per la  
eventuale esportazione ai sensi dell'art. 4 del Dec. 24-9-1928  
n. 3287, in quanto il soggetto può impensare all'estero  
errori e danni apprezzabili sul nostro Paese.

Roma, 7-4-1950

IL PRESIDENTE DELLA II COMMISSIONE

M. M. M.



# Presidenza del Consiglio dei Ministri

SERVIZI SPETTACOLO, INFORMAZIONI E PROPRIETA' INTELLETTUALE

Direzione Generale Spettacolo - Revisione Cinematografica

La Commissione di Revisione Cinematografica di 2° grado, esaminata la pellicola cinematografica dal titolo "NEL MEZZOGIORNO QUALCOSA E' CAMBIATO", conferma il parere negativo all'esportazione, espresso dalla Commissione di 1° grado.

Roma, 30.12.50

*no verbale e  
status restituito  
il 16-1-1952  
Pulcher*

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO



On/le Presidenza del Consiglio dei  
Ministri - Direzione Generale per  
la Cinematografia

Prot. n° 15471/S Via Veneto, 56

R O M A

Oggetto: Domanda di Revisione -

La sottoscritta Società "LIBERTAS FILM"

con sede in - Via G. Alberoni, 7 - iscritta al Ca  
sellario del MINCOMES n° 769, avendo inoltrato in  
data 10/10/1952 alle autorità competenti, la doman  
da per ottenere la licenza di esportazione temporanea  
per il territorio della Repubblica Popolare di Cina  
del documentario:

NEL MEZZOGIORNO QUALCOSA E' CAMBIATO

per tentarne la vendita, chiede ora a codesta OnLe  
Direzione Generale che detto documentario sia sot=  
toposto alla revisione per lo scopo suesposto.

Con osservanza.

LIBERTAS FILM S.p.A.  
UFFICIO EDIZIONE PUBBLICITA'

Roma, lì 13 Gennaio 1953

*J. Sal Posa*

GDP/ps

*7011*  
**15 GEN. 1953**

7611

14471

1 GIU. 1953



On/le PRESIDENZA CONSIGLIO DEI MINISTRI

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

Via Veneto, 56

Prot/n° 19181/S

Oggetto: Domanda di revisione

La sottoscritta Società LIBERTAS FILM con sede in Roma - Via Giulio Alberoni, 7 -, in relazione alla domanda di licenza di esportazione temporanea portante la data 13/1/1953 per il territorio della Repubblica Democratica di Cina del documentario:

"NEL MEZZOGIORNO QUALCOSA E' CAMBIATO"

chiede a codesta On/le Direzione Generale la revisione del documentario stesso ai fini della esportazione in Cina.

Con osservanza.

Roma, li 30 Maggio 1953

LIBERTAS FILM  
Il Consigliere Delegato  
(E. Della Scala)

*Della Scala*

*La commissione  
di appello  
ha vietato  
l'esportazione  
me sul film*

NAZIONALE

G DP/ml